

## SPANISH NEWSBITES, SEPT. 29, 2008

### NIVEL INICIAL

*Lladró porcelain is as typically Spanish as tortilla, ham and bulls. But it also has a slightly old-fashioned air. A report in last Saturday's ABC newspaper described how the company is aiming to update its image by bringing a young designer on board...*

El diseño español **sabe unir** la tradición y la modernidad. **Estos días se habla en España de** Jaime Hayón, uno de sus diseñadores más internacionales. **Desde** su estudio de Londres ha trabajado para **empresas como** Benetton, Coca Cola, Danone, Swarovski o la española Camper. Su **proyecto actual** es modernizar Lladró. El estilo conservador de esta empresa de figuras de **porcelana** es **muy conocido**. Lladró tiene más de 200 tiendas **por** el mundo y **miles** de coleccionistas. En Inglaterra o Japón, donde **saben de** porcelana, Lladró tiene muchos admiradores. Christies de Londres ha **subastado alguna de** sus figuras.

Jaime Hayón continúa los **motivos** clásicos de la **firma**: la familia, los niños, el amor, pero con más fantasía y originalidad. En su colección "Fantasy" el color **sustituye al blanco y gris tradicional** de Lladró. El mundo del **circo**, los cactus o las figuras **cambiantes** son parte del universo de Hayón. Están presentes en "The Lover", un **extraño personaje** con **calcetines de colores**, o "The Family Portrait", que **trata a** la familia con ironía. Para los cambios de humor, el vaso "Conversation Vase", con diferentes caras.

La **editorial alemana** Die Gestalten ha publicado este año *Jaime Hayón Works*, **donde se recoge su obra más importante**.

#### Glossary:

**sabe unir** knows how to unite. Compare *sabe hablar español* – 's/he knows how to speak Spanish'.

**se habla en España de** people in Spain are talking about. *Hablar* normally goes with the preposition *de*, but *sobre* is also possible.

**Estos días** at the moment

**Desde** From

**empresas** companies

**proyecto actual** current project

**porcelain** porcelana

**muy conocido** very well-known

**por** throughout

**miles** thousands (not millions)

**saben de** they know all about

**subastado** auctioned

**alguna de** some of

**motivos** motifs

**firma** company

**sustituye al blanco y gris tradicional** substitutes the traditional white and gray

**circo** circus

**cambiantes** changing

**extraño personaje** strange character

**calcetines de colores** colored socks

**trata a** treats

**editorial alemana** German publishing house

**donde se recoge su obra más importante** where his most important work is collected